

## PROCÈS-VERBAL

Le mercredi 7 avril 1982  
(45)

Le Comité permanent des Affaires indiennes et du développement du Nord canadien se réunit aujourd'hui à 15h59 à huis clos, sous la présidence de M. Penner (président).

*Membres du Comité présents:* MM. Allmand, Burghardt, Chénier, Fretz, Gingras, Manly, McCuish, Nickerson, Penner, Tousignant et Watson.

*Aussi présents:* Du Service de recherches de la Bibliothèque du Parlement: Mme Sonya Dakers et M. Marion Wrobel, recherchistes; De Cooper's & Lybrand: M. Glenn Ross et M. Robin Ghosh, consultants et Du Service des comptes rendus des comités: Mlle Lise Lebeau et M. Frank Murphy, éditeurs.

Le Comité reprend l'étude de son Ordre de renvoi du jeudi 5 mars 1981 concernant l'étude sur les opérations de la Commission d'énergie du Nord canadien. (*Voir procès-verbal du jeudi 12 mars 1981, fascicule no 19*).

Le Comité entreprend l'étude du premier rapport du Sous-comité sur la Commission d'énergie du Nord canadien.

Sur motion de M. Chénier, le premier rapport du Sous-comité sur la Commission d'énergie du Nord canadien est adopté.

*Il est ordonné,*—Que le Président présente le premier rapport du Sous-comité sur la Commission d'énergie du Nord canadien comme le quatrième rapport de ce Comité à la Chambre.

*Il est ordonné,*—Que le Comité imprime 3 000 exemplaires supplémentaires du fascicule no 40 des procès-verbaux et témoignages du Comité, qui contient son quatrième rapport à la Chambre, en version bilingue, tête-bêche, avec couverture spéciale.

Sur motion de M. Tousignant, il est convenu,—Que le Président dépose à la Chambre un rapport demandant que les membres du Sous-comité sur la Commission d'énergie du Nord canadien, ainsi que le personnel nécessaire, soient autorisés à voyager dans le Nord pour y tenir des conférences de presse sur le rapport relatif à la Commission d'énergie du Nord canadien.

A 16h05, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

Le greffier du Comité  
François Prigent